

大漢公報

孔子貳千四百八拾年

夏曆歲次己巳年三月拾

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五若
派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收銀金九元七毫五牛
十五元三個月式元七毫五元一月中國
及外國每年收銀金拾五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

言論

〔記者〕

著籍而為中國人民。願不願中國之統一。
願中國之治安。願中國有良好政治文明法
律。願中國民物豐富國力強盛。至執政者
之屬於己黨與他黨。無容心於其間也。蓋
黨者所以為國家與人民謀福利。而非藉以
為爭權奪利之具。苟利於國民者。他黨可
引為友。其有害於國民者。即己黨亦當視之
為仇。政府之行爲善。則輔導扶助之。不
善。則監督指謫之。方足稱為政黨。若惟
己黨是親。他黨是嫉。挾入主出奴之見。
存黨同伐異之心。不計事理之曲直是非。
不問國民之利害休戚。若此者。不過匪徒
敗類。偶爾相乘而為羣耳。稱之曰黨。其
辱黨之字義實甚。而今之所謂黨者。則其
言行動作。正復如是。見夫竊大權踞高位
者。掛名於己黨。於是逢迎諂媚之。惟恐不
及。國內明明派別紛紜。而強謂之統一。
明明禍亂四起。而強謂之已治已安。政治
之汚濁。法律之禁錮。已至不可紀極。猶
歌頌不絕於口。人民之疾痛慘怛。已無所
控告。曾漠然不關其心。或有為一二公
平之言論者。則立即以反動派革命等罪名
相加。必欲鋤而去之以為快。彼手握政權
。身處要津者。為保持私人之利祿計。尚
不足怪。所可歎者。僅附姓名於黨末。即
自以為莫大之榮。繼日向黨道要人。獻諛
。何曾過問人眼淚之一滴。亦欲狐假
虎威。意氣凌人。以為天下健者惟獨有我
。豈言不合。動輒電稟政府。下令通緝。
豈紀載翔實。便請下令制止。要之通緝制
止。未必能生效力。徒示人以不廣。而見
笑大方耳。況今之要人。雖皆記名黨冊。而
非記名黨冊者皆為要人。此猶總統府內。
有總統。有文武職員。有聽差。有廚夫。
總統雖尊。而總統府之廚夫。猶是廚夫耳
豈以身為總統廚夫。遂可以趾高氣揚。而
藉總統府之名義。以魚肉鄉里耶。且俗語

國內通訊

李濟深被囚後之兩粵

▲海軍要人召開重要會議 海軍艦隊司令
部。昨以大局日趨嚴重。海軍部負責海防
治安。至關重要。亟須嚴密佈防。鞏固海
防治安。以杜絕盜匪乘機逞逞。故昨由副
司令舒宗鑑。召集海軍部全體高級長官及
各艦艦長在海軍部武庫樓開重要會議。列席
者數十人。下午二時開會。直討論至四時
始散會。聞此次會議。關係軍事秘密。未
便發表。
▲張文輝親率憲兵出巡 總指揮部以韶關
為北區商務繁盛之區。對於地方治安。互
應保護嚴密。昨特令飭各軍開赴韶關。從
軍事訓練及保衛地方治安。現部參謀長以各
軍。集北區。為整理及維持軍紀風紀起見
。特擬令副參謀長張文輝率領憲兵兩隊。前
往韶關坐鎮。及籌設行營。昨張氏已派員
前往韶關辦理組織行營。以便辦公。現聞
副參謀長張文輝定於日間親率憲兵前往
▲總部派張文輝赴韶關籌備兵站 總指揮部近
以各軍集中韶關。所有糧秣之給養。軍實
之輸運。用品之分配。互應源源接濟。特派
出總部特在隊長張煥護解大宗子彈。及護
送各兵站人員。前往韶關着手組織兵站。

恭頌良醫

啟者弟之下部腎丸內
忽染生瘡奇疾痛楚萬
狀延延中西醫士治理
均罔見效後幸得外
科醫生 馬遠兆先生
調治先生妙術如神不
用藥敷祇用藥膏以鼻
聞之甫及兩星期病霍
然愈還我健康堪稱
手愧無以報謹此頌揚
誌謝且為病者紹介耳
湯寅恭頌

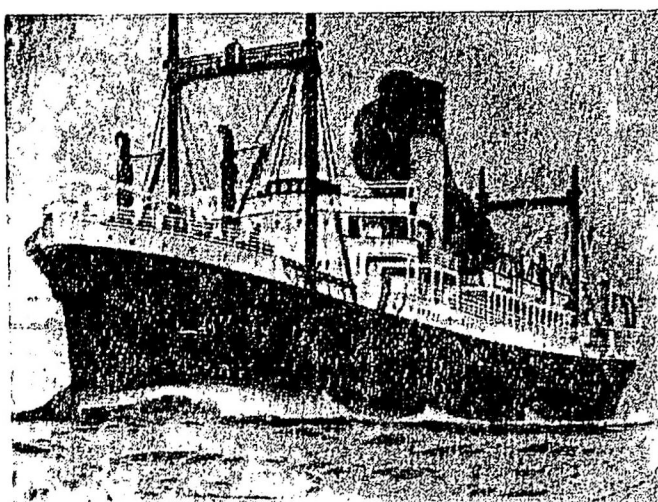
特別通告

譚運廚書 中西文字
袖珍得法 買者慎選
二次增訂 豐富無比
六千餘款 配合得宜
定價每冊 百卷為止
敬告廚界 請速購之
此書平沽 勿失良機
銀三元五 每卷每
若前得 有實券者乃
請介紹 購書無誤
時登報 照此佈
在內 寄郵政銀票合費
S. F. Ming
P. O. Box 1367
St. John N. B. Can.

紀念預告

啟者本社謹擇五月十二
號舉行五週年紀念典禮
統請
洪門總機關處 致公總分堂暨
洪門大小團體 屆屆期
貴臨助慶指示一切曷勝
榮幸
Dart Coon Club
P. O. Box 2945
118 Lagache Street W
Montreal, P. Q.
民國十八年四月十四號
滿城達權支部啟

THE BLUE FUNNEL LINE



本公司輪船異常堅固其少暈浪伙食新鮮茶水充足招呼妥
當僑界久已知之加以船費較廉尤能令搭客滿意回國諸君
搭客諸君請預早登夜下船因開行之時間在于晨早故也

進馬號安均處理代埠城 駿馬棧安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON JAN CO.
529 Cormorant St. 295 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone Sey. 7880
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.
崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

請搭藍煙通船歸國

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本行資本公積共有六十一兆元有奇
、財產總額九百十兆元有奇、誠為
加拿大最穩固最大銀行之一也、信
用宏遠、交易公平、久為國人之稱
許、工商人等、一體歡迎、是所切
盼
本行為開平中學台山中學貯庫
賈路銀行謹白

醫痔症

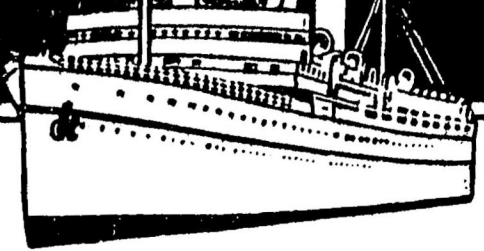
啟者弟染一痔瘡症經
數年來曾用許多藥方
并延醫調治均不見效
日甚加甚昨得友人介
紹求
李門順先生調治藥到
回春不日即愈特登報
以誌不忘耳欲知先
生之寄寓請詢活生藥
行便得耳
弟旅雲埠 昌棧同頌

施肇基博士最近相片

駐美公使施肇基博士。昨偕其夫人歸國。道經雲埠。抵埠
後。特即先行親到本館攝影。以留紀念。至施公使所影之
相片。有單身半截相。有一公使與其夫人合照全身相。影
得惟妙惟肖。玲瓏浮凸。鑲嵌施公使道稱。滿意。兩字。
查施公使歷任外交。辦理有方。久為僑界諸君敬仰。惟其
手采。多未獲觀。本館有鑑于此。特將當日所攝施公使像
照晒出。以應諸君先睹為快也。
買齊兩種收銀壹元半。均係十寸。
雲埠 廣東街 周耀初影相館啟

港香到天七拾

司公船輪 亞丕詩



四大特色 之 與別不同

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

頭 碼 海 上 埋 直

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
俄國皇后三月卅日
亞洲皇后四月式十
法國皇后五月九日
俄國皇后五月卅日
亞洲皇后六月十三
法國皇后七月四日
船上餐費諸君每日隨用隨宰
客務總司理司徒施佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

●洪門紀念陳近南先烈

年三拾 向在片打街西「好

西餐館當各報登載但當時未有吩咐其在少年報登

Sun Yip Tong	吳業福
--------------	-----

去。以取易於清還。惟衆議決。僉謂若將刊虛盡行撤銷。則對於本堂前途言用未免影響。

金樽聯。女子爲里富氏。年夫同居佐治亞街東九二號舞。爲市中女界著名舞術家。向警員報稱。瑪氏勢氏常欲。上星期六日。瑪氏曾至余已懷有現款五百元。欲携赴赴遊。云余不允所請。並力禁止。余告余妻謂偷他偕瑪氏嗣後不得再入家門爲余婦。

她素善湯高
 之一。據其夫
 偕她逃赴別處
 家兩次。謂伊
 別處作「跳舞
 余妻與瑪氏同
 作此跳舞遊。
 迨至上星期六
 少年報登矣。彼自行携往登載。本人實屬
 載。然爲甯陽人。不用出言。亦知不能在
 未知。但事已弄出。我爲甯陽人。自然願
 全甯陽名譽。保我人格。實行擁護大會議
 案。莫論如何。請公議處罰。願行遵照云。
 後衆議因其人未知。應從輕處罰。罰
 銀二十元。陳即將款交出。繼又追提前日
 李祐寬仙遊。在少年報登載謝啟事。亦應
 罰銀二十拾元。以儆效尤。卽席由李姓兄
 友。

附股認股諸君將所認之股份若干即在于所在地銀行買香米
通用銀單付來本分部押匯金銀而來其滙價高低照收到銀
之日爲標準

▼◎▲維城達權總社通告

夫國家與社會。由個人之性。與衆人之性。由小部落與
大部落合而爲團體者也。其中之結晶體。端賴才財兩裕。

還時期。不論久暫。一律執行每份派息銀一元。以昭信實。惟本堂現目財政未裕。竭力將白子會票清還。俟他日籌有的款。定當在報紙宣佈也。

一議決取消拾四、三、二月一號起過「若不交堂底。則限至尾月尾日止截不收之議案」。

一議決本總堂成立至今卅載。有奇。前者各昆仲所取得之堂底票。年湮代遠。或有遺失。是以從新整頓。始展堂務。再行壹律轉換新色底票。昭劃一。但每名收回轉換費銀二毛五。如未取堂底票者。

●洪門宣講社開演說會

洪門宣講社。昨晚九點鐘開演說大會。各昆仲依時蒞會者。魚貫而至。踴躍非常。首由社長駱澈空君搖鈴。將欲保存國粹必先提倡孔教之題目。詳細解釋。隨請阮宗豪。蔡冠英。司徒其祥。林善同。謝志如。周公強。張惠介。馬韶。譚耀。馬亨等君。皆將孔子之言行忠信。道德感人。各有名言偉論。透闡無遺。令聽者神飛色舞。鼓掌之聲達于戶外。可知吾人對於孔教爲立國之根本。倡世界宗教之和平。不容稍緩也。至十壹點散會。洵稱盛會。

貨商店購物云。詎自此則不
 日。下午。余妻以有事出外。
 達變作富豪後。均欲投資於
 蓋居留遠東一帶之歐人。因
 等必樂意寄居本省
 本省風景與天氣及其發達之
 發展。向遠東一帶宣傳。使
 南洋一帶富豪。投資於本省
 新抵自中國之世界遊歷家衾
 市西商會要人云。卑詩省當
 省名勝地點。風景。天氣。與
 市西商會要人云。卑詩省當
 新抵自中國之世界遊歷家衾
 市西商會要人云。卑詩省當

請須起活獲百能生還矣

瑪倫。昨語本局須設法將本各公用事業之中國、日本、暨倫彼等稔悉可能性。則彼所營之商業發適宜之英國屬

有意犯例者。罰銀五拾元。

城埠中華會館選舉揭曉

城埠中華會館廿七號晚九時開會選舉新任職員。各團體代表與舊任職員依時出席。開會如儀。隨付審查各團體代表出席人數過三分之二以上。已合法選舉。復查歷任選舉事宜及職員名義共同討論。表決沿例仍舊。由各代表互選各重要職員。公定由主席張惠滔監督開票。馬啟常唱票。林壽民記錄。結果黃耀華當選為正總理。關元恩副之。關祝華當選為財政主

猶權已羣界之軌道 相需相濟而演進 人才者 團體之靈魂也 錢財者 團體之脈絡也 兩相附麗 團體之精神 方能活動 若團體只有人才 無錢財之脈絡以流通 則人才之靈魂失恃 成爲枯寂之軀壳 若團體只有錢財 無人才之靈魂以消納 則錢財之脈絡不靈 變爲凝滯之血塊 是誠虛有其表 然世間上之大小團體 其才財之收效 成其大事業者 斷非徒藉其團體之名稱 數字能致之 凡爲團體內之人 皆各盡其才能 各盡其義務 合壹爐 冶之 方能團結而成堅固之體統 以應世也 我達權社 豈外是耶

雲埠支堂。其餘各埠昆仲。則直接寄交城埠總堂。倘有徘徊觀望。或恃頑不遵繳交者。如有事報到本堂。定當分別從嚴處罰。或概置不理。

議凡雲埠支堂。所收入之基本金多少。以五成繳交總堂。餘五成則歸支堂。以作維持經費。

議決因本總堂週年行政經費浩繁。無從籌措。本堂兄弟。應有維持之責。先有義務。後有權利。凡本堂兄弟。每年須繳常年經費一元。為行政之需。以資挹注。而維整頓。週年要繳清此項經費。方得享受本堂保護之權利。至雲埠支堂收入之常年經費。則歸支堂。除雲埠之外。各埠昆仲。請一律繳交本總堂。以資維持。

thee Tuck Tong P O Box 1356 Victoria B C

●中華會館聯員探問病僑
中華會館職員劉孔正、朱學年、黃鏡波諸君。昨廿八日、親往尼姑菴醫院。探問病僑現狀。並由劉君購備燈菓萍菓數拾。分發各人。病僑受之。甚爲感謝。茲將病僑姓名錄下。望其親友。常往慰問。以免受病僑盡寂寞之苦可也。彭基毓、台山人、六拾六歲、眼疾、凌勝、新會人、七拾貳歲、腫脚、梁嵩、台山人、五拾七歲、足疾、鄭長、開平人、

地。彼等不僅投資。且欲以如彼等能知本各省城市詳細投資並寄居本省

●西報論中國減收電費

是日西報著論云。中國政府。經與美國無線電公司訂。碼費每字擬收十仙。新聞電。此舉若成。則太平洋各國之。作何感想。而日本尤未見有。

英屬地爲家。情形。將樂意
擬減收無綫電
約。商務上電
費每字五仙。
海電公司不知
何表示。迄今日
任。李潤爲正交際。羅超然副之。高雲山
爲正議長。陳袞堯副。選舉。戚慶得人。至
于書記及醫院部。科長科員。學務部。校長
校董各職。援章由總理遴選人才。徵求公
意委任。各事完妥。如儀散會

●發明殺人電光
大埠廿四日函。據本埠電氣工程師斯蔑士
氏稱。其同事馬田氏。曾發明一種殺人之電
光。其電光之強力。有叁百一十弗打。凡爲

况達權社員。素號洪門之優秀後傑。不啻爲致公堂之靈神。亦卽致公堂之先鋒隊。如國家之要領外藩。責任甚嚴。且重。若徒事委蛇不振。何貴多此團體。社員放棄責任。不繳納經費。亦何貴有此羣衆。此民國拾五年。開親大會。重訂社章。所以有第貳拾。第貳拾壹兩條。再爲經費而規定也。而人才難得。姑不必論。對於欠經費一節。今逾兩年有奇矣。而所欠者依然玩忽。以致社務。

民國十八年二月廿四晚全體會議決定通過執行
維城至德總堂謹啟

雲
埠
鐵城崇義總會懇親大會及第十四週年紀念預告

啟者本總會謹擇於五月十一號〔星期六〕晚十時舉行懇親大會及成立第十四週年紀念典禮翌日下午

痛、鄭位新會人、六拾一歲、足疾、吳張女、
六拾歲、眼疾、謝勝恩、牛人、七拾五歲、
平人、八十三歲、眼疾、馬棠台山人、足疾、
貴香山人、六十三歲、肚痛、黃建台山人、十
拾一歲、足疾、李醒台山人、八拾五歲、足疾
、黃開錫台山人、六拾七歲、足疾、黃長台
山人、七十四歲、足疾、計共十三名。若諸
僑胞、客中染病、遠隔家鄉、亦可憐矣。

● 汪皇后輪抵埔所聞

法國皇后輪前日午後抵埔、據船主魯便臣

之本所收海電費每字仍八拾二仙。洋岸諸國中。以中國人口最多。日本八拾兆。美國百大拾兆。諸國交通頻繁。電報年交易貨品有數千兆元之多。捷。非減收電費不爲功。今中致美國之無線電費減收。吾岸亦將受其益。蓋減收電費。彼中國政府必不失却與抑之機會也。

仙之多。太平衆、有五百兆一十兆。坎拿大政府既擬將人料坎拿大口則電業必盛或馬氏是否欲得發明權。斯氏并未言及云

●怒氣有毒

有社員。拖欠各項經費。從佈告之日起。再限八個月期限。務要新舊清繳。否則定照第貳拾章。第二拾一章處理。毋稍寬縱。仰各支社遵照辦理可也。此佈。民國十八年四月八號。

城埠達權總社謹佈

維城崇義會支部暨諸昆仲駕臨助慶曷
卡城勝榮幸

演白話劇遣興屆期敬請

◎催收各經費廣告

本總會需費浩繁端賴各會員繳交月費維持現在繳交者
多其未遵繳者亦有茲特布告凡會員欠費者仰從速交
以資挹注否則照會章辦理不貸此布

報稱：船由橫濱開行後，風浪雖大，然於航行無阻。故能自該處動輪後九日抵埔。抵痘山時，港口衛生官登船查驗，見各客之健康情形甚佳。大艙客中僅有斐臘濱人三名染有傷寒及肺炎症。登即載送域埠聖約瑟醫院調治。此等斐人搭客均赴美國者。該輪載來貨物二千三百零四噸。郵件在城。

各埠新

●卓路華工被劫
軒尼廿九日電。作車路工住
司不亞車路屋內華人四名。

近裸士健區之
昨晨五點鐘。

都城函。世人有醜脾氣者。吾人稱其性口
有毒。今經西醫荷蘭德氏。驗出心性竟有
毒焉。據其所言。七情能感消化。憂愁能
令人瘦懦。希望、信仰、與胆量。能助身體
強固。至於醜脾氣之人。每次發怒。則如
自飲其毒藥。照理而論。乃由驚慌所引起
之毒。流入腦部。爲人身最猛之毒質云。

先考諱金韜號畧修馬公府君不幸痛於本年四月廿五日亥時終正癢行年四拾有七謹擇于四月廿九日下午一點鐘在坎亞街參臣長生店親視含殮扶柩歸土忝屬友誼哀此訃

聞 宗

未成服孤子 幸生 女瑞雲 瑞瓊 泣血稽顙 申生

公推有權收銀人黃少波 曹茂森 林瑞和
陳棉 鄧華操
域埠崇義會支部公推有權收銀人 林幹廷 李禮慶
凡會員繳交各費請任交與五位有權收銀人爲幸
在會所每逢星期六由正午拾二時起至夜晩十二時止
收銀時間 平常日由正午拾二時起至夜晩十時

各埠新聞

●卓路華工被刦
廿九日電：作車路工住近裸士第
亞車路屋內華人四名，昨晨五

強固。至於醜脾氣之人。每次發怒。則如自飲其毒藥。照理而論。乃由驚慌所引起之毒。流入腦部。爲人身最猛之毒質云。

聞宗
未成服孤子
申生
女瑞雲
瑞瑤泣血稽顙

在會所每逢星期六由正午拾二時起至夜晩十二時止收銀時間
平常日由正午拾二時起至夜晩十時止

▲◎新業堂籌辦開平模範村招股廣告
 啟者本堂同人擬建公立模範村先經招集第一期第貳期優
 先股購有洪聖洲等地稅約貳百畝報官測量各在案茲又招
 普通股凡屬中國人如能依本堂章程者均可附股欲知招股
 簡章請向下列分部職員處問取可也
 駐雲高華分部職員委員長黃紀杰
 司庫員鄧洪降 書記吳業福
 通訊及收股銀處
 黃紀杰
 Sun Yip Tong 262 Pender St. E Vancouver B. C.

  城埠至德總堂十八年職員表	堂長	正總理	議理	庶務	吳始芳	吳朝鈞	吳朝鎬	吳朝芳	吳始芳
	周家駒	周家駒	周道樞	周廣雄	吳員創	周成額	周世賢	周卓華	周存海
	周義和	周傳德	吳始晃			周錦湖	吳正炤	周瑞隆	
	文贖	交際	監督			周英顯	周朝相	周南德	周潤彩
	周萬翹	周新和	吳棟材			吳興麗	蔡盛遂	周自昌	吳仁
	周少卿	周廣雄	蔡光			吳金龍	吳順榮	周瑞振	周瑞積
	周逢瑞	吳金龍	吳金龍			周煥林	吳業嘉	吳業嘉	周逢瑞
	周成鉅	蔡英顯	周煥林			周錦湖	周朝相	周南德	周潤彩
	周瑞端	周錦湖	吳正炤			周成額	周世賢	周卓華	周存海
	周義和	周傳德	吳始晃			周成額	周世賢	周卓華	周存海

Sun Yip Tong 5 Pender St. E Vancouver B. C.
 Sun Yip Tong 2 anton St Vancouver B. C.
 附股認股諸君將所認之股份若干即在于所在地銀行買香
 港通用銀單付來本分部押滙金銀而來其滙價高低照收
 到銀之日爲標準

雲璋支堂代表蔡冠英君代表支堂提議：總堂前日所發之百子會。於今尚未完全清還。擬將白子會之利息撤去。以取易於清還。惟衆議決。僉謂若將白子會之利息撤去。則對於本堂前途信用未免影響。茲將衆議決白子會撤還時期。不論久暫。一律執行每份所息銀一元。以昭實信。惟本堂現目財政未裕。無力將白子會票清還。俟他日籌有餘的款。定當在報紙宣佈也。

一議決取消拾四、三月一號通過「若不交堂底。則限至尾月尾日止截不收之議案」

一議決本總堂成立至今卅載。有奇前者各昆仲所取得之堂底票年湮代遠或有遺失。是以從新整頓。始展堂務再行壹律轉換新色底票。昭制一。但每名收回轉換費銀二毛五。如未取堂底票者。

猶權已羣界之軌道 相需相濟而演進 人才者 團體之靈魂也 錢財者 團體之脈絡也 兩相附麗 團體之精神 方能活動 若團體只有人才 無錢財之脈絡以流通 則人才之靈魂失恃 成爲枯寂之軀壳 若團體只有錢財 無人才之靈魂以消納 則錢財之脈絡不靈 變爲凝滯之血塊 是誠虛有其表 然世間上之大小團體 其才財之收效 成其大事業者 斷非徒藉其團體之名稱 數字能致之 凡爲團體內之人 皆各盡其才能 各盡其義務 合壹爐 冶之 方能團結而成堅固之體統 以應世也 我達權社 豈外是耶

雲埠支堂。其餘各埠昆仲。則直接寄交城埠總堂。倘有徘徊觀望。或恃頑不遵繳交者。如有事報到本堂。定當分別從嚴處罰。或概置不理。

議凡雲埠支堂。所收入之基本金多少。以五成繳交總堂。餘五成則歸支堂。以作維持經費。

議決因本總堂週年行政經費浩繁。無從籌措。本堂兄弟。應有維持之責。先有義務。後有權利。凡本堂兄弟。每年須繳常年經費一元。為行政之需。以資挹注。而維整頓。週年要繳清此項經費。方得享受本堂保護之權利。至雲埠支堂收入之常年經費。則歸支堂。除雲埠之外。各埠昆仲。請一律繳交本總堂。以資維持。

thee Tuck Tong P O Box 1356 Victoria B C

况達權社員。素號洪門之優秀後傑。不啻爲致公堂之靈神。亦卽致公堂之先鋒隊。如國家之要領外藩。責任甚嚴。且重。若徒事委蛇不振。何貴多此團體。社員放棄責任。不繳納經費。亦何貴有此羣衆。此民國拾五年。開親大會。重訂社章。所以有第貳拾。第貳拾壹兩條。再爲經費而規定也。而人才難得。姑不必論。對於欠經費一節。今逾兩年有奇矣。而所欠者依然玩忽。以致社務。

民國十八年二月廿四晚全體會議決定通過執行
維城至德總堂謹啟

雲
埠
鐵城崇義總會
懇親大會及
第十四週年紀念預告

啟者本總會謹擇於五月十一號〔星期六〕晚十時舉行懇親大會及成立第十四週年紀念典禮翌日下午

有社員。拖欠各項經費。從佈告之日起。再限八個月期限。務要新舊清繳。否則定照第貳拾章。第二拾一章處理。毋稍寬縱。仰各支社遵照辦理可也。此佈。民國十八年四月八號。

城埠達權總社謹佈

維城崇義會支部暨諸昆仲駕臨助慶曷
卡城

演白話劇遣興屆期敬請

勝榮幸

◎催收各經費廣告

本總會需費浩繁端賴各會員繳交月費維持現在繳交者
多其未遵繳者亦有茲特布告凡會員欠費者仰從速交
以資挹注否則照會章辦理不貸此布

先考諱金韜號畧修馬公府君不幸痛於本年四月廿五日亥時終正癸行年四拾有七謹擇于四月廿九日下午一點鐘在坎亞街參臣長生店親視含殮扶柩歸土忝屬友誼哀此訃

聞 宗

未成服孤子 幸生 女瑞雲 瑞瓊 泣血稽顙 申生

公推有權收銀人黃少波 曹茂森 林瑞和
陳棉 鄧華操
域埠崇義會支部公推有權收銀人 林幹廷 李禮慶
凡會員繳交各費請任交與五位有權收銀人爲幸
在會所每逢星期六由正午拾二時起至夜晩十二時止
收銀時間 平常日由正午拾二時起至夜晩十時

(利忌卡隆益合)(辟地云益均)(華高雲源利金)(理代属英)

駐雲埠中國憲政黨加拿大總支部通告
啓者本部頒發之義捐獎券因期限過速及別期阻礙開彩之事未能辦到且近接遠埠來函商請展期遂於二月十九日集衆再議表決展期至五月十五號止截卅一號開彩特行通告仰各同志及僑胞廣續努力勸售及認捐是所至禱此佈

郵址
Chinese Reform Ass'n.,
521 Carrall St.
Vancouver, R. G. Can.

接整水龍
本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火零件自備人車裝載各樣器具到門修繕其爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命
電話話勝三九二九
D Drummond
207 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
四六四六
比布杭文披露

章記號
小號在云軒化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上文賜來無悞

JUN KEE GO
13 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

司理元本祝

生行大藥房堂 啓者鄙人赴身倚附心領 宣行之花柳酒三鞭補腎丸以治大率精率假偽驚動人眼廉以廣招徠一日臥床在床掘起 宣行之衛生寶鑑細心研究似合我病狀因疑生信因信獲救夢服三鞭丸四料戰必破九十愈前時之頭暈眼化腰痠冷失夜遺尿停止不迭服九數月竟回我康健再際工此度事同舊妻來美伶佳因妻體魄單薄頻流白帶結締廿年未曾產使過兒女在吳求名醫調理并服百藥補丸不見功效此次來美以為扶地濟中西醫生醫治僅數月之久不毛女見功回憶 宣行之三鞭丸及戰必勝丸必令婦科尤見奇效數料三鞭丸乃戰必勝丸以單服其白帶果然又見來身健日見壯健前數月產生男兒不特在難產中思 宣行認真營業方皆信驗不愧為救國救民之良醫也夫妻感激之忱帶在臨際前防多思疑 宣行之假倘有向良心實材醫佳也男上在因此故悞不辭望 宣行原諒、切謹將案情陳述并求以此步刊登俾倚庇有同病苦和向律焉特此以鳴謝悃并候

收訖
中華民國十七年七月十二日
啟者為全領單容菊池上

Dr. Williams' Pink Pills for Pale People
始創花柳扶元搜毒酒
參茸固本藥酒
三鞭滋補藥酒
祈蛇祛風濕酒
馳名藥酒

每罇五元
雙料大樽二元五角
單料大樽一元二角
雙料小樽一元
單料小樽六角
單料大瓶二角
單料小瓶一角

中盒五元
戰必勝丸
五淋白濁丸
毒中仙丸
小腸氣痛丸

總發行所美芝路

奇樂郵費
買者自理

參茸武溪丸
夢遺固精丸
強腎固精丸
花柳入骨搜毒丸
三鞭補腎丸

每盒五元
每盒三元
每盒五元
每盒十元
每盒五元

KAY SANG HONG CO. 343 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIF.

小 每盒二元五	每盒二元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	大 每盒三元
國 大埠奇生行大藥房	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	大埠奇生行大藥房

國
大埠奇生行大藥房
 每盒三元
 每盒三元
 每盒三元
 每盒三元
 小
每盒二元五

(理代有皆埠各屬英)

處理代埠各大拿加

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C 隆興永埠城 Hop Wo Co., 336 LaGauchetiere St. N. Montreal, Can. 号和合可地滿 Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can. 在舖興東 Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta. 在舖号源利廣 Lee Lee Co. 123-19 St. E., P. O. Box 1287 Saskatoon. Sask. Can. 在舖号利利 Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man. Can. 在舖泰昌廣	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can. 隆益合 Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can. 房藥安治 Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C. 司公利興 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C. 隆昌藥 Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man. 益均合 Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B. 利生萬廣埠雲 KWONG MAN SANG 222-226, Georgia St. E. VANCOUVER, B. C. GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.
--	--

新廣東有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 蘇杭什貨 生熟藥材 京果海味
膏丹丸散 喉管洋琴 化粧香品 鑼鼓絃索
祖國皮急 樣樣齊備 特別歡迎
僑胞惠顧
電話失磨二一七四八
總店司理 黃紀堯 全啟
分店司理 黃紀堯 全啟
黃紀堯 全啟
黃紀堯 全啟

招徠代理
批發從優
上海亞美製藥局披露
各埠藥局均有代售
內容詳用極妙
不答函

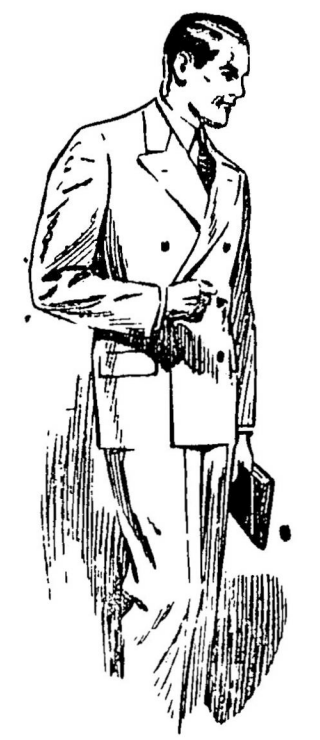
TRADE MARK
光明眼水
C. H. ACME
P.O. Box 413
VANCOUVER, B.C.

新式春衣及外服
每套沽銀廿五元
服式趨時。且厚禮
招待。足令顧客滿
意。請移玉到店賜
顧。雪衫與襪均
備。隨君之意購取
物美價廉。幸勿負此良機

做工褲每條沽銀一元半
做工衫每件沽銀一元三五

本店在喜市定街東四五、四七、四九號開張
輪心衣服有限公司謹啟

THE HUB LTD.
The Hub Clothing Co. Ltd.
45-47-49 Hastings St. E.



廣東新聞一

華工往荷屬之困難

汕頭函 潮梅各屬人民 歷年往南洋 羣島作工者 凡數拾萬 英國最多 荷屬次之 前年荷屬因樹膠跌價 商務冷淡 荷政府頒佈華人進口新例 交涉署領取護照 並須到香港荷蘭總領事簽字 始准登岸 此例壹行 華人極感困難 因為要出護照 及經過香港簽字、種種旅費手續費印花等 每人要增加四拾元以上之負擔 荷政府洞悉華人苦衷 現已酌定一種辦法 以後凡華工往爪哇各埠者 免領護照 總領事簽字 始為有效 汕頭往港荷總領事簽字 始為有效 汕頭往港荷總領事簽字 始為有效 汕頭往港荷總領事簽字 始為有效

全家被匪槍殺

豐順屬共匪之殘忍慘毒 為各縣所無 遭難之家 不獨見者傷心 聞者亦莫不墮淚 茲將近日發生慘殺之案 畧紀于下 第三區貴人村 本山僻處 素為匪窟 匪徒聚集 該處治安會主席 廖成記 舊歲曾召集人民舉義共匪 名為匪仇視 拾七晚突來匪百餘 將成記住屋包圍 一家男婦廿人 被槍殺拾九命 僅一媳婦幸未回 得免於難 聞悉即向湯坑區治安會報告 又第壹區大埔坑子裡 黎亮黎建黎昌黎全黎起五人 為該處共匪嫉視 被擄去後 即遭慘殺 其家人雖憤不欲生 然畏匪威 卒不敢到縣營報案 又通湯坑大路之丹竹塔同新茶亭 有徐鏡父子在該處做小生意 拾八日上午九時許 到匪十餘 將徐鏡槍斃 並擄去牛販徐寶壹名 行至半途 不肯往前 聞已被殺死 合潘田之陳柱旬日間已被槍殺廿七人 匪氣猖獗 如此 縣城及湯坑壹帶 已異常戒備

廣濟堂自製新發明

KWONG CHAI TONG
92 Pender St. E. Phone Sey, 3627 Vancouver, B. C.

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好注意
用機器研藥四特色
壹特色 研藥快
二特色 無誤
三特色 不損藥
四特色 研末非
常幼嫩

本堂專辦祖國正地道藥材 兼各正字號膏丹丸散參茸 玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大 補茶兼各種化庄品發客如 蒙光顧價銀定必從廉以圖 久遠交易

常有大幫
金耳環花旗參 發行
茵陳跌打化庄品 發行
生林弼臣 跌打刀傷 湯火損傷 癰疽疔瘡 紅白痢症 各種雜症 愈日限

自製經驗膏丹散發客
萬應拔毒生肌膏每盒二元五
跌打藥水每罇 壹元二五
花柳成疳珠珀膏每盒一元五
止癢濕毒膏每盒一元五
萬應爛腳藥散每罇 貳元
各種丸藥壹概齊備丸散 太多不能盡錄僑胞賜顧 仰留意焉

金利源雜貨藥材發行

GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話詩麼899

本號新到 菜種瓜仁 零沽發行

電話詩麼3239

金利源雜貨藥材發行
GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話詩麼899

金利源雜貨藥材發行
GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話詩麼899

金利源雜貨藥材發行
GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話詩麼899

金利源雜貨藥材發行
GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話詩麼899

黃軫章三次增訂厨書	五元	中華民國新地圖	一元二	中華大地圖	六元
坤輿輿東西半球圖	壹元五	福爾摩斯全集	三元	泉慶堂票圖	五元
無機化學	八毛	工藝製法	五毛	廣東省明細全圖	一元
男女常識秘寶上下	一元五	新式標點三國四厚冊	二元四	化學集成	七毛
洋庄大字東周列國	下三元	廿六党秘史	三毛	形英恨史	七毛
百件奇大觀上下	五毛	金仙歌正二集	五毛	男女常識寶鑑	五毛
布套紅粉地獄	一元四	錦匣中學世界百科全書	七元	錦匣江湖遊俠傳	壹元七
萬寶全書	一元四	庚申粵人驅賊始末記	五毛	小字萬花樓	三毛
民國十八年學校日記部每册六毛		臨症指南	五毛	新婦艷福	六毛
民國十八年袖珍日記甲種每册二毛五		眼科大全	五毛	宣統皇秘史	五毛
民國十八年袖珍日記乙種每册二毛		陳修園四拾八種	二元	錦匣民國春秋	八毛
碧湖氏斷根臭狐	每罇十元	醫門法律	八毛	錦匣國史	一元
電話失磨一八八九		限五天全愈		陳修園四拾八種	二元
目錄印備				眼科大全	五毛
函索即奉				臨症指南	八毛

鶴山函 鳳崗鄉日前被匪百餘人擄劫 擊斃三人 擄去十一人 現鳳崗鄉接匪首來函勒贖 索價極奢 署匪首三人 即南邑河清潘全 (即雷公全) 南邑李效 高明劉仕寬 函內諸多恐嚇 如遲不贖 則全鄉焚燬等語 該鄉紳士 擬赴省請願 派兵起擄 靖匪氛 而安閭閻

虎口餘生之自述

(開平)函 赤坎塘邊村姓司徒樹基年約十六七歲 昨在台城西寧市 沿途哭泣 至夜候坐於某店鋪尾 為禁烟局職員譚某所見 乃上前詢問 據稱于去年尾月廿八日 被修整水火燈之李炳南 假托將其收為學徒 誘往田頭蓋於某村某祠一伊記不清又認不識途徑云 該祠已先有被擄人數十名 鎖禁在內 係古兜賊巢被官軍攻破後 而遷其處者 其中帶鎖鍊者有之帶

本行開張奇蹟
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯
 補爲容
 參茸何
 參玉
 功効最
 生老
 不第
 石開
 開胃
 渾春
 有壯
 咀二
 着血
 補一
 有網
 白兩
 每咳
 止體
 身之
 用行
 本傳
 名分
 藥製
 膏丹
 著名
 代理
 留聲
 目錄
 函索
 貨真
 童叟
 無價
 欺寔
 寄便
 器磔
 備散
 宜熟
 邇品
 疑弱
 肺換
 桂山
 氣食
 四片
 碑
 肥
 春
 既
 顧
 奇
 張

本行開張
 三僑胞有開
 感滋生際
 百人生并
 人亦望光
 若不要壯

▲金錢世界
 ▲幹事非錢不行、
 這是世人公認的語、
 然試問金錢能夠贖命嗎、不能、
 金錢能夠補身嗎、不能、
 欲贖命補身還要求之藥、
 還要求之有效的地道藥、
 有錢買藥、唔曉、
 買藥唔曉分別好醜、
 僑胞諸君如有此難題、
 請下顧小號

萬育堂大藥房

雲高華埠
 片打街東
 華人最完備之衣裳店
 中國絲髮
 綾羅綢緞

MAN YUEK TONG CO,
 532 Fisguard St,
 P. O Box 1447
 Phone 4292 Victoria B. C.

振興國貨

最靚各款小花文華縐小衫每件二元五

上等小花文華縐小衫每件九元五

上等大花文華縐小衫每件九元五

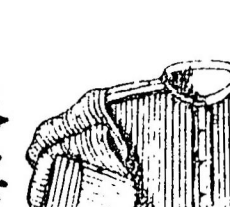
各款文華縐羅小衫每件拾元五毛

各款柳条小紡每件 六元

最厚帆布襖仔每打 廿元

上等斜文方圍身每打 四元四

上等斜文唐汗每件 一元貳



中國絲綢

然天
 司公
 味膳
 專
 家

Ten Yen Co.
 111 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

雲高
 華埠

本公司精製各款臘味發行
 貨美價廉久蒙
 僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘
 鴨下庄醬製鴨片肉鴨腳包
 鴨腎無不齊備諸君惠顧批
 價格外相宜

雲埠代理處榮榮肉舖片打街一百一
 拾零號門牌 電話矢磨九一七六

鍾葆恆 梁述祖 許柏 雷宜穩 麥烈 劉明
 呂洪生 林信 阿悅 鍾國秋 伍富 何發
 馮壯光 李灼南 李悅 劉維潤 湯彬 吳舉
 黎光明 司徒尚柏 李偉治 梁潤 湯祐 吳應
 陳光崧 黃耀傳 梁成有 陳華球 黃勝 胡炳
 胡順天 黃松 謝發才 劉孔滋 伍堯 梁成
 鍾煥龍 潘榮 雷發權 馬華甫 陳日升 劉寶
 黃燧 黃榮傳 梁才 關 馬 鍾炳
 李祐炯 黃榮傳 梁才 關 馬 鍾炳
 收到都朗度達權社十六七年捐名列
 區日 張錫遂 岑 廣 林玉 林東有
 譚邦 張 黏張均庭 關 華 吳奕相 湯義積
 陳安 何安 呂瑞 呂壽 張聘南 陳林
 李等 葉倫 張瑞沾 張暢培 林德源 劉子賢
 梁韶 劉永福 黃德樞 張世超 何歡 吳厚
 黎錦 劉道潤 張居 聶榮光 吳培旺 吳葵
 張小生 阮芳 蔣槐 鄭日明 關允 吳鉅
 雷樹初 劉榮 李雲策 張鉅椿 劉勇 黃立
 李扶 廖先元 劉祖彭 黃林仕 湯來 劉鑾
 林潤 廖振 張樞炳 鄧鶴樓 廖華帝 張
 廖年 張錫鑒 湯梧 宋勤 羅金好 張培
 收到都朗度拾吉年年捐芳名列
 譚養 呂瑞 伍歡 雷樹初 張樞炳 鄭邦
 張瑞沾 吳培旺 馮潤生 司徒發榆 林理 鄭
 司徒子雄 黃殿秀 李仍穠 何安 李世淞 呂
 廖根 司徒柏 葉倫 聶榮光 黃立淞 吳松
 黃波 司徒柏 李住 張炳光 張孔嘉 張持
 黃德樞 關允 林潤 林玉 李等 張居
 劉勇 廖年 李仍儉 許文 廖英 張棟
 林德焯 黃壽如 張暢培 鄭日明 劉鑾安 岑
 陳林 林道潤 張鉅椿 張培 關華 張悅
 呂緒文 張雲谷 阮澤南 湯義望 張炳禧 湯
 張錫遂 張聘南 黎錦 李雲策 廖華帝 張均
 林德源 鄧華 雷勝 劉滾 張女養 聶少甫
 溫榮贊 區日 呂壽 吳厚 劉榮 鄧鶴樓
 張黏 關崇秀 周祺 余遂和 葉星照 李社
 鍾智明 收到黨近達權社十吉年年捐芳名列
 梁波 梁九如 周亨 曾準 徐照 鄭慶薄
 鄒炎 袁榮 胡福祥 鄭瑞堯 陸北嚴 周悅
 梁添福 曾忠 唐享 陳象慈 伍社福 黃繼
 胡逢星 本渠 鄧榮沛 鄧尚潮 鄧忠梅 葉耀
 鄒厚錕 盧煥世 袁奕偉 伍錦 郭才 鄧連長

▲寓客注意
啟者本旅館開設有年
各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近
內有房百間有電話有冷
熱水洗滌另備有電話
用規定每客一宿收銀
一元以上至半宿收銀
一元每定住一星期取
價由五元以上此佈
誠嫌持磨九四〇
HOTEL WEST
444 Carroll St

種承頂生意、及大小
衙門賬項、與西人來
往各文件、均可代
理、如蒙賜教、定當妥
辦、謹登告白、祈爲
垂青

寫字樓在雲高華埠
緬街五白零壹號
存梳銀行二樓
威城詩麼二三四〇

通訊

W. A. C. Myow
Cap. Bank of Commerce
Bldg., Phone 55, 2250
611 Main St.
Vancouver B. C.